

ÁFRICA Y LA COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: UNA REFLEXIÓN DESDE LA ÉTICA GLOBAL¹

Eduardo A. Carreño²

Resumen: Tras la Segunda Guerra Mundial se planteó que, para reducir la pobreza, se necesitaba modernización económica, es decir, las sociedades menos desarrolladas debían seguir el camino de los países industrializados, para lo cual solo se requería de una ayuda que permitiese la evolución y prosperidad en todo el mundo. Sin embargo, este paradigma será cuestionado luego del fin de la Guerra Fría, particularmente al momento de evaluar el impacto en África de la cooperación para el desarrollo. El objetivo de este artículo es, primero, analizar cómo el sistema internacional ha determinado las estrategias políticas y económicas de los países africanos; segundo, abordar el debate ético suscitado en torno a la cooperación para el desarrollo, y tercero estimar el impacto de ésta en las estrategias africanas de superación de la pobreza.

Palabras clave: cooperación para el desarrollo, ética global, África, desarrollo, pobreza

Africa and foreign aid for development: a reflection from the perspective of global ethics

Abstract: After World War II it was suggested that in order to reduce poverty it was needed economic modernization, that is, less developed countries should follow the path of the industrialized countries, for which only it was required aid to allow evolution and prosperity around the world. However, this paradigm was questioned after the end of Cold War, particularly when evaluating the impact on Africa of foreign aid for development. In this sense, the aims of this paper are to analyze how the international system has determined the political and economic strategies of African countries; to address the ethical debate raised on foreign aid for development; and to estimate the impact in African strategies to overcome poverty.

Key words: foreign aid, global ethics, Africa, development, poverty

África e a cooperação para o desenvolvimento: uma reflexão a partir da ética global

Resumo: Após a Segunda Guerra Mundial se propôs que, para reduzir a pobreza era necessária a modernização econômica, ou seja, as sociedades menos desenvolvidas deveriam seguir o caminho dos países industrializados, para o qual somente era requerida uma ajuda que permitisse a evolução e a prosperidade em todo o mundo. Entretanto, este paradigma será questionado logo após o fim da Guerra Fria, particularmente no momento de avaliar o impacto da cooperação para o desenvolvimento na África. O objetivo deste artigo é, primeiro, analisar como o sistema internacional determinou as estratégias políticas e econômicas dos países africanos; segundo, abordar o debate ético suscitado em torno da cooperação para o desenvolvimento e, terceiro, estimar o impacto desta cooperação nas estratégias africanas de superação da pobreza.

Palavras-chave: cooperação para o desenvolvimento, ética global, África, desenvolvimento, pobreza

¹ Una versión preliminar de este trabajo fue presentada en el seminario "Problemas Actuales de la Ética Global", Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) e Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile. Santiago, 16-17 de mayo de 2013.

² Instituto de Estudios Internacionales, Universidad de Chile, Chile

Correspondencia: ecarreño@uchile.cl

- Fiala N, (ed.) *Sub-Saharan Africa. Economic Issues*, New York: Nova Science Publishers, Inc.; 2011: 1-39.
19. United Nations Economic Commission for Africa. *Economic Report on Africa 2011. Governing development in Africa: The role of the state in economic transformation*. Addis Ababa: United Nations Economic Commission for Africa; 2011.
 20. Kabunda M. África en la globalización neoliberal: las alternativas africanas. *Revista Theomai* 2008; 17: 77-87.
 21. Daviron B, Gibbon P. Global commodity chains and African export agriculture. *Journal of Agrarian Change* 2002; 2(2): 137-161.
 22. Lawrence P. El comportamiento del sector manufacturero en el África Subsahariana. En: Oya C, Santamaría A, (eds.) *Economía política del desarrollo en África*, Madrid: Akal; 2007: 187-209.
 23. Santamaría A. Comercio, globalización e integración regional. En: Oya C, Santamaría A, (eds.) *Economía política del desarrollo en África*. Madrid: Akal; 2007: 211-238.
 24. Santamaría A. Desarrollo y subdesarrollo en África. En: Echart E, Santamaría A, (coords.) *África en el horizonte. Introducción a la realidad socioeconómica del África Subsahariana*. Madrid: Los Libros de la Catarata; 2006: 140-164.
 25. United Nations Development Programme. *Human Development Report 2011. Sustainability and Equity: A Better Future for All*. New York: Palgrave Macmillan; 2011.
 26. United Nations Economic Commission for Africa. *MDG Report 2011: Assessing Progress in Africa toward the Millennium Development Goals*. Addis Ababa: United Nations Economic Commission for Africa; 2011.
 27. De la Rocha M, Gómez L. África: una visión optimista. *Economía Exterior* 2010; 55: 41-49.
 28. Alberdi J, Alcalde R. Cooperación para el Desarrollo en África Subsahariana: entre la ambivalencia del discurso y la complejidad de las realidades africanas. En: Echart E, Santamaría A, (coords.) *África en el horizonte. Introducción a la realidad socioeconómica del África Subsahariana*. Madrid: Los Libros de la Catarata; 2006: 220-252.
 29. Gutiérrez P. Tipicidad y casuística de la condicionalidad política: la Unión Europea y África Subsahariana. En: Peñas F, (ed.) *África en el Sistema Internacional*. Madrid: Libros de la Catarata; 2000: 267-296.
 30. Alcalde R, Alberdi J. Gobernabilidad y cooperación internacional al sur del Sahara. En: Campos A, (ed.) *Ayuda, mercado y buen gobierno. Los lenguajes del desarrollo en África en el cambio de milenio*. Barcelona: Icaria; 2005: 39-69.
 31. Oya C, Pons-Vignon N. Aid, Development and the State in Africa. In: Padayachee V, (ed.) *The Political Economy of Africa*. New York: Routledge; 2010: 172-198.

Recibido: 26 de septiembre de 2013

Aceptado: 14 de octubre de 2013